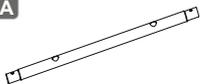


Bestway[®]

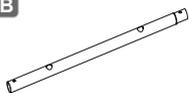
A



Верхняя направляющая «А»

SIZE / TAMANHO / TAMANO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / MEFEGOZ / РАЗМЕР / ROZMIAR / MÉRET / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICOLO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / № ИЗДЕЛИЯ / NR POZ. / CIKKSZ. / ARTIKEL	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / КОД ДЕТАЛИ / KOD CZĘŚCI / ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÁ / QTE / ΠΟΣΟΤΗΤΑ / ILOŚĆ / MENNY. / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33")	5614A	P05402	2
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5")	56620 56622	P05409	2
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5")	56714 56715	P05414	2
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42")	56448 56450	P05563	2
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42")	56946	P05570	2
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48")	56710 56711	P05577	4
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48")	56716 56717	P05581	4
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48")	5611S 5611R	P05577	4
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48")	5611U 5611T	P05420	2

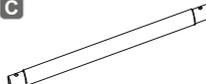
B



Верхняя направляющая «В»

SIZE / TAMANHO / TAMANO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / MEFEGOZ / РАЗМЕР / ROZMIAR / MÉRET / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICOLO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / № ИЗДЕЛИЯ / NR POZ. / CIKKSZ. / ARTIKEL	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / КОД ДЕТАЛИ / KOD CZĘŚCI / ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÁ / QTE / ΠΟΣΟΤΗΤΑ / ILOŚĆ / MENNY. / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33")	5614A	P05403	2
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5")	56620 56622	/	0
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5")	56714 56715	/	0
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42")	56448 56450	/	0
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42")	56946	/	0
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48")	56710 56711	/	0
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48")	56716 56717	/	0
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48")	5611S 5611R	/	0
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48")	5611U 5611T	P05421	6

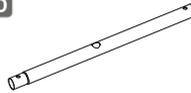
C



Верхняя направляющая «С»

SIZE / TAMANHO / TAMANO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / MEFEGOZ / РАЗМЕР / ROZMIAR / MÉRET / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICOLO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / № ИЗДЕЛИЯ / NR POZ. / CIKKSZ. / ARTIKEL	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / КОД ДЕТАЛИ / KOD CZĘŚCI / ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÁ / QTE / ΠΟΣΟΤΗΤΑ / ILOŚĆ / MENNY. / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33")	5614A	P05404	6
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5")	56620 56622	P05404	8
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5")	56714 56715	P05415	8
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42")	56448 56450	P05564	8
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42")	56946	P05571	8
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48")	56710 56711	P05578	8
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48")	56716 56717	P05582	8
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48")	5611S 5611R	P05585	8
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48")	5611U 5611T	P05422	8

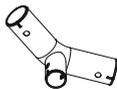
D



Верхняя направляющая «D»

SIZE / TAMANHO / TAMANO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / MEFEGOZ / РАЗМЕР / ROZMIAR / MÉRET / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICOLO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / № ИЗДЕЛИЯ / NR POZ. / CIKKSZ. / ARTIKEL	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / КОД ДЕТАЛИ / KOD CZĘŚCI / ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÁ / QTE / ΠΟΣΟΤΗΤΑ / ILOŚĆ / MENNY. / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33")	5614A	/	0
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5")	56620 56622	P05410	4
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5")	56714 56715	P05416	4
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42")	56448 56450	P05565	4
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42")	56946	P05572	4
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48")	56710 56711	/	0
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48")	56716 56717	/	0
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48")	5611S 5611R	/	0
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48")	5611U 5611T	/	0

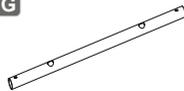
E



Т-образный соединитель «E»

SIZE / TAMANHO / TAMAÑO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / MEFEGOZ / PAZMEP / ROZMIAR / MÉRÉT / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICOLO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / №	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / КОД ДЕТАЛИ / KOD CZĘŚCI / ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÀ / QTE / ПОСОТНТА / K-BO / ILOŠC / MENNY. / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33')	5614A	P05405	4
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56620 56622	P05411	6
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56714 56715	P05417	6
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56448 56450	P05566	6
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56946	P05573	6
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56710 56711	P05566	6
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56716 56717	P05573	6
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48')	5611S 5611R	P05566	6
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48')	5611U 5611T	P05083	6

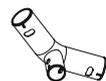
G



Верхняя направляющая «G»

SIZE / TAMANHO / TAMAÑO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / MEFEGOZ / PAZMEP / ROZMIAR / MÉRÉT / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICOLO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / №	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / КОД ДЕТАЛИ / KOD CZĘŚCI / ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÀ / QTE / ПОСОТНТА / K-BO / ILOŠC / MENNY. / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33')	5614A	/	0
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56620 56622	/	0
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56714 56715	/	0
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56448 56450	/	0
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56946	/	0
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56710 56711	P05579	2
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56716 56717	P05583	2
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48')	5611S 5611R	P05586	2
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48')	5611U 5611T	/	0

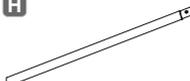
F



Т-образный соединитель «F»

SIZE / TAMANHO / TAMAÑO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / MEFEGOZ / PAZMEP / ROZMIAR / MÉRÉT / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICOLO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / №	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / КОД ДЕТАЛИ / KOD CZĘŚCI / ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÀ / QTE / ПОСОТНТА / K-BO / ILOŠC / MENNY. / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33')	5614A	P05406	4
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56620 56622	P05412	4
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56714 56715	P05418	4
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56448 56450	P05567	4
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56946	P05574	4
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56710 56711	P05567	4
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56716 56717	P05574	4
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48')	5611S 5611R	P05567	4
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48')	5611U 5611T	P05084	4

H



Вертикальная ножка бассейна

SIZE / TAMANHO / TAMAÑO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / MEFEGOZ / PAZMEP / ROZMIAR / MÉRÉT / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICOLO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / №	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / КОД ДЕТАЛИ / KOD CZĘŚCI / ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÀ / QTE / ПОСОТНТА / K-BO / ILOŠC / MENNY. / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33')	5614A	P05407	8
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56620 56622	P05413	10
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56714 56715	P05419	10
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56448 56450	P05568	10
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56946	P05575	10
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56710 56711	P05580	10
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56716 56717	P05584	10
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48')	5611S 5611R	P05580	10
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48')	5611U 5611T	P05424	10

I



Подошва

SIZE / TAMANHO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / MEΓEΘOZ / PAZMEP / ROZMIAR / MÉRÉT / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICOLO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / № ИЗДЕЛИЯ / NR POZ. / CIKKSZ. / ARTIKEL	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / ΚΟΔ ΔΕΤΑΛΙ / ΚΟΔ CZĘŚCI /ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÀ / QTE / ΠΟΣΟΤΗΤΑ / K-BO / ILOŠĆ / MENNY / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33')	5614A	P05408	8
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56620 56622	P05408	10
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56714 56715	P05408	10
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56448 56450	P61030ASS16	10
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56946	P61030ASS16	10
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56710 56711	P61030ASS16	10
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56716 56717	P61030ASS16	10
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48')	5611S 5611R	P61030ASS16	10
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48')	5611U 5611T	P05087	10

K



Лайнер

SIZE / TAMANHO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / MEΓEΘOZ / PAZMEP / ROZMIAR / MÉRÉT / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICOLO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / № ИЗДЕЛИЯ / NR POZ. / CIKKSZ. / ARTIKEL	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / ΚΟΔ ΔΕΤΑΛΙ / ΚΟΔ CZĘŚCI /ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÀ / QTE / ΠΟΣΟΤΗΤΑ / K-BO / ILOŠĆ / MENNY / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33')	5614A	P05396	1
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56620 56622	56620ASS19	1
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56714 56715	P00891	1
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56448 56450	56448ASS19	1
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56946	P04111	1
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56710 56711	P00890	1
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56716 56717	P04894	1
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48')	5611S 5611R	P05398	1
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48')	5611U 5611T	P05400	1

J



U-образная опора

SIZE / TAMANHO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / MEΓEΘOZ / PAZMEP / ROZMIAR / MÉRÉT / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICOLO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / № ИЗДЕЛИЯ / NR POZ. / CIKKSZ. / ARTIKEL	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / ΚΟΔ ΔΕΤΑΛΙ / ΚΟΔ CZĘŚCI /ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÀ / QTE / ΠΟΣΟΤΗΤΑ / K-BO / ILOŠĆ / MENNY / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33')	5614A	P05594	4
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56620 56622	P05597	4
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56714 56715	P05562	4
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56448 56450	P05569	4
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56946	P05576	4
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56710 56711	P05599	6
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56716 56717	P05619	6
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48')	5611S 5611R	P05599	6
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48')	5611U 5611T	P05423	8

L



Переходник шланга

SIZE / TAMANHO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / MEΓEΘOZ / PAZMEP / ROZMIAR / MÉRÉT / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICOLO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / № ИЗДЕЛИЯ / NR POZ. / CIKKSZ. / ARTIKEL	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / ΚΟΔ ΔΕΤΑΛΙ / ΚΟΔ CZĘŚCI /ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÀ / QTE / ΠΟΣΟΤΗΤΑ / K-BO / ILOŠĆ / MENNY / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33')	5614A	P6H1419ASS16	1
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56620 56622	P6H1419ASS16	1
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56714 56715	P6H1419ASS16	1
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56448 56450	P6H1419ASS16	1
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56946	P6H1419ASS16	1
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56710 56711	P6H1419ASS16	1
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56716 56717	P6H1419ASS16	1
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48')	5611S 5611R	P6H1419ASS16	1
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48')	5611U 5611T	P6H1419ASS16	1

M

Крышка сливного клапана

SIZE / TAMANHO / TAMAÑO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / ΜΕΓΕΘΟΣ / ΡΑΖΜΕΡ / ROZMIAR / MÉRÉT / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICULO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / № ИЗДЕЛИЯ / NR POZ. / CIKKSZ. / ARTIKEL	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / КОД ДЕТАЛИ / KOD CZĘŚCI / ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÄ / QTE / ΠΟΣΟΤΗΤΑ / K-BO / ILOŠĆ / MENNY. / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33')	5614A	P6H1158ASS16	1
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56620 56622	P6H1158ASS16	1
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56714 56715	P6H1158ASS16	1
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56448 56450	P6H1158ASS16	1
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56946	P6H1158ASS16	1
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56710 56711	P6H1158ASS16	1
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56716 56717	P6H1158ASS16	1
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48')	5611S 5611R	P6H1158ASS16	1
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48')	5611U 5611T	P6H1158ASS16	1

O

Регулирующий клапан

SIZE / TAMANHO / TAMAÑO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / ΜΕΓΕΘΟΣ / ΡΑΖΜΕΡ / ROZMIAR / MÉRÉT / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICULO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / № ИЗДЕЛИЯ / NR POZ. / CIKKSZ. / ARTIKEL	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / КОД ДЕТАЛИ / KOD CZĘŚCI / ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÄ / QTE / ΠΟΣΟΤΗΤΑ / K-BO / ILOŠĆ / MENNY. / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33')	5614A	/	0
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56620 56622	/	0
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56714 56715	/	0
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56448 56450	/	0
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56946	/	0
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56710 56711	P6(H2)510ASS18	2
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56716 56717	P6(H2)510ASS18	2
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48')	5611S 5611R	P6(H2)510ASS18	2
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48')	5611U 5611T	P6(H2)510ASS18	2

N

Заглушка

SIZE / TAMANHO / TAMAÑO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / ΜΕΓΕΘΟΣ / ΡΑΖΜΕΡ / ROZMIAR / MÉRÉT / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICULO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / № ИЗДЕЛИЯ / NR POZ. / CIKKSZ. / ARTIKEL	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / КОД ДЕТАЛИ / KOD CZĘŚCI / ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÄ / QTE / ΠΟΣΟΤΗΤΑ / K-BO / ILOŠĆ / MENNY. / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33')	5614A	P6C1418ASS19	2
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56620 56622	P6C1418ASS19	2
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56714 56715	P6C1418ASS19	2
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56448 56450	P6C1418ASS19	2
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56946	P6C1418ASS19	2
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56710 56711	/	0
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56716 56717	/	0
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48')	5611S 5611R	/	0
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48')	5611U 5611T	/	0

P

Сетчатый фильтр впускного отверстия

SIZE / TAMANHO / TAMAÑO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / ΜΕΓΕΘΟΣ / ΡΑΖΜΕΡ / ROZMIAR / MÉRÉT / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICULO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / № ИЗДЕЛИЯ / NR POZ. / CIKKSZ. / ARTIKEL	PART CODE / CÓDIGO DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEELCODE / CODICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / КОД ДЕТАЛИ / KOD CZĘŚCI / ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÄ / QTE / ΠΟΣΟΤΗΤΑ / K-BO / ILOŠĆ / MENNY. / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67' x 33')	5614A	/	0
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56620 56622	/	0
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82' x 39.5')	56714 56715	/	0
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56448 56450	/	0
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42')	56946	/	0
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56710 56711	P6(H2)1317ASS18	1
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48')	56716 56717	P6(H2)1317ASS18	1
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48')	5611S 5611R	P6(H2)1317ASS18	1
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48')	5611U 5611T	P6(H2)1317ASS18	1

Q

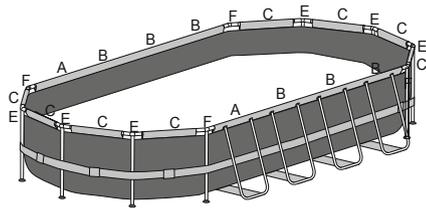


Сетчатый фильтр сливного отверстия

SIZE / TAMANHO / TAMAÑO / GROSSE / KOKO / GROOTTE / DIMENSIONI / DIMENSION / ΜΕΓΕΘΟΣ / РАЗМЕР / ROZMIAR / MÉRET / STORLEK	ITEM / ITEM N.º / Nº ELEMENTO / ARTIKEL-NR. / OSA NRO / ARTIKELNR. / ARTICOLO / ELEMENT / ANTIKEIMENO / № ИЗДЕЛИЯ / NR POZ. / CIKKSZ. / ARTIKEL	PART CODE / CÓDIGO DE DE PEÇA / CÓDIGO DE PIEZA / TEIL-CODE / OSAN KOODI / ONDERDEEL CODE / CÓDICE DEL COMPONENTE / CODE PIECE / ΚΩΔΙΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ / КОД ДЕТАЛИ / KOD CZĘŚCI / ALK. KÓDJA / DELKOD	QTY / QTDE / CANT. / MENGE / KPL / AANT. / QTÄ / QTE / ΠΟΣΟΤΗΤΑ / K-BO / ILOŚĆ / MENNY / ANTAL
3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67" x 33")	5614A	/	0
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82" x 39.5")	56620 56622	/	0
4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82" x 39.5")	56714 56715	/	0
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42")	56448 56450	/	0
4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42")	56946	/	0
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48")	56710 56711	P6(H2)1323ASS18	1
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48")	56716 56717	P6(H2)1323ASS18	1
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48")	5611S 5611R	P6(H2)1323ASS18	1
7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48")	5611U 5611T	P6(H2)1323ASS18	1

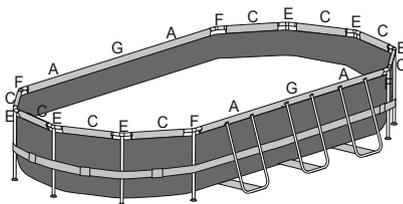
**ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые детали
уже установлены на бассейне.**

7.32 m x 3.66 m x 1.22 m (24' x 12' x 48")



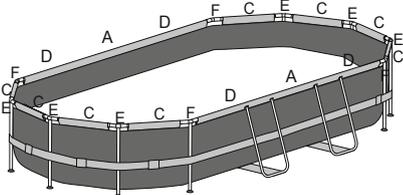
6.10 m x 3.66 m x 1.22 m (20' x 12' x 48")

5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48")

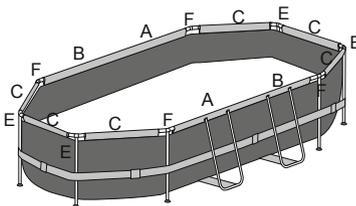


4.88 m x 3.05 m x 1.07 m (16' x 10' x 42")

4.27 m x 2.50 m x 1.00 m (14' x 82" x 39.5")



3.05 m x 2.00 m x 84 cm (10' x 67" x 33")



ОВАЛЬНЫЕ БАСЕЙНЫ POWER STEEL™ РУКОВОДСТВО ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА

Посетите канал Bestway на YouTube 

⚠ ВНИМАНИЕ

Внимательно прочитайте информацию в руководстве пользователя, убедитесь в том, что вам все понятно, и следуйте указаниям при установке и использовании бассейна. Эти предостережения, инструкции, меры предосторожности предупреждают о некоторых распространенных рисках отдыха и игр в воде, но не покрывают всех риски и все возможные опасности. Будьте осторожны, рассудительны и разумны при отдыхе и играх в воде. Сохраните эту брошюру для дальнейшего использования в справочных целях.

Безопасность пользователей, не умеющих плавать

- Компетентный взрослый должен постоянно внимательно и активно присматривать за детьми, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо (помните, что наибольшему риску утонуть подвержены дети до пяти лет).
- Каждый раз при использовании бассейна поручайте наблюдение за детьми компетентному взрослому.
- Дети, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо, должны использовать специальное защитное снаряжение при использовании бассейна.
- Когда бассейн не используется, или когда за ним никто не присматривает, уберите все игрушки из бассейна и прилегающей зоны, чтобы дети не могли заинтересоваться ими и приблизиться к бассейну.

Устройства, обеспечивающие безопасность

- Чтобы предотвратить риск утопления детей, рекомендуется закрыть доступ в бассейн защитным ограждением. Чтобы помешать детям карабкаться на впускной и выпускной клапаны, рекомендуется установить ограждение (и блокировать все окна и двери, если они имеются), чтобы предотвратить доступ в бассейн без разрешения.
- Ограждения, покрытия бассейна, сигнализация в бассейне и прочие защитные устройства полезны, но они не могут заменить постоянное и компетентное наблюдение, осуществляемое взрослыми.

Оборудование, обеспечивающее безопасность

- Рекомендуется хранить спасательное оборудование (напр., спасательный круг) в непосредственной близости от бассейна.
- Держите работающий телефон и список номеров телефонов экстренной связи в непосредственной близости от бассейна.

Безопасное использование бассейна

- Посоветуйте всем пользователям, особенно детям, научиться плавать
- Изучите базовые техники экстренной первой помощи (сердечно-легочная реанимация - СЛР) и регулярно освежайте ваши знания. Если произойдет несчастный случай, вы сможете спасти жизнь человека.
- Объясните все пользователям бассейна, особенно детям, что делать в случае чрезвычайного происшествия.
- Никогда не ныряйте на мелководье. Это может привести к серьезным травмам или смерти.
- Не используйте бассейн, если вы выпили алкогольный напиток или приняли лекарство, которое может негативно повлиять на вашу способность безопасно пользоваться бассейном.
- Если вы используете покрытие бассейна, полностью уберите его с поверхности воды перед тем, как использовать бассейн.
- Защищайте пользователей бассейна от болезней, которые могут передаваться через воду, регулярно очищая воду и следуя правилам гигиены. Следуйте инструкциям по очистке воды, содержащимся в этом руководстве пользователя.
- Храните химикаты (напр., для очистки воды, чистящие и дезинфицирующие средства) в недоступном для детей месте.
- Используйте указанные ниже предупредительные знаки. Знаки должны быть установлены на видном месте на расстоянии 2 м от бассейна.



В воде дети должны находиться под присмотром взрослых.

Нырять запрещается

- Съемные лестницы должны быть установлены на ровной поверхности.
- Независимо от материалов, из которых изготовлен бассейн, регулярно проверяйте доступные поверхности, чтобы избежать риска травм.
- Регулярно проверяйте болты и винты; удаляйте обломки и острые углы, чтобы избежать риска травм.

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте бассейн со слитой водой на улице.

Пустой бассейн может деформироваться и/или опрокинуться от ветра.

- Если в комплект поставки входит фильтрующий насос, см. инструкции в руководстве пользователя насоса.

ВНИМАНИЕ! Запрещается пользоваться насосом, когда люди находятся в бассейне!

- Если в комплект поставки входит лестница, см. инструкции в руководстве пользователя лестницы.

ВНИМАНИЕ! При пользовании плавательным бассейном необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности, содержащиеся в руководстве по эксплуатации и обслуживанию. Чтобы избежать опасности утопления или других серьезных травм, внимательно следите за тем, чтобы дети до 5 лет не попали в бассейн без разрешения. Оборудуйте доступ к бассейну защитными устройствами и постоянно держите детей под наблюдением взрослых во время использования бассейна.

Внимательно изучите инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.

Благодарим Вас за покупку бассейна Bestway! Чтобы получить максимальное удовольствие и безопасно использовать бассейн, выполняйте инструкции по установке и важные указания по технике безопасности, содержащиеся в руководстве пользователя. Установка силами 2-3 человек обычно занимает приблизительно 30 минут, не считая земляных работ и наполнения бассейна водой.

ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО УСТАНОВКИ

ПРИМЕЧАНИЕ. Бассейн необходимо устанавливать на полностью ровной и горизонтальной поверхности. Не устанавливайте бассейн на наклонных поверхностях и склонах.

Правильные условия установки бассейна

- Выбранный участок должен равномерно выдерживать вес бассейна в течение всего времени его установки, кроме того, участок должен быть ровным и освобожден от всех посторонних предметов и мусора, включая камни и ветки.
- Рекомендуем устанавливать бассейн вдалеке от предметов, которые дети могут использовать для того, чтобы забраться в него.
- **ПРИМЕЧАНИЕ.** Устанавливайте бассейн рядом с подходящей системой слива, чтобы, при необходимости, устранить переливание или опорожнить бассейн.

Неправильные условия установки бассейна

- На неровной поверхности бассейн может перевернуться, что приведет к серьезным травмам и/или повреждению личного имущества, аннулирует гарантию и сделает невозможным обращение в сервисную службу.
- Не формируйте ровную поверхность с помощью песка; при необходимости сойдите землю.
- Непосредственно под воздушными линиями электропередач или деревьями. Убедитесь в том, что на выбранном участке нет подземных коммуникаций, линий или кабелей.
- Не устанавливайте бассейн на подъездных дорожках, настилах, платформах, гравии или асфальте. Выбранный участок должен быть достаточно твердым, чтобы выдержать давление воды; грязь, песок, мягкая/рыхлая почва или смола не подходят.
- Трава и другая растительность под бассейном погибнет и может привести к возникновению неприятных запахов и слизи, поэтому рекомендуем удалить с выбранного для установки участка всю траву.
- Избегайте участков, на которых агрессивные виды растений и сорняков могут прорасти через чашу бассейна.

ПРИМЕЧАНИЕ. Обратитесь в местные органы власти за информацией о постановлениях, касающихся ограживания, барьеров, освещения, и нормах техники безопасности и неукоснительно их соблюдайте.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если в комплект поставки входит фильтрующий насос, см. инструкции в его руководстве пользователя.

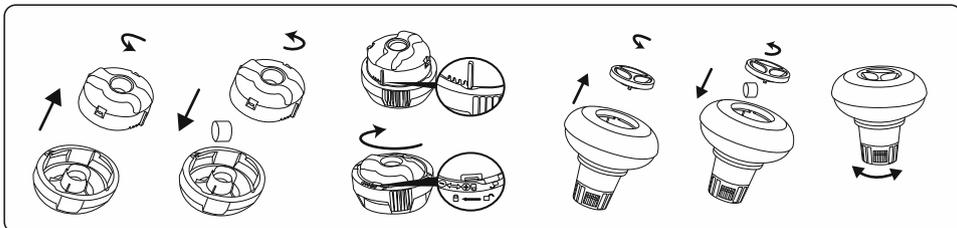
ПРИМЕЧАНИЕ. Лестница должна соответствовать размеру бассейна; используйте ее только для того, чтобы войти и выйти из бассейна. Запрещено превышать полезную нагрузку лестницы. Регулярно проверяйте, правильно ли собрана лестница.

ОБСЛУЖИВАНИЕ БАСЕЙНА

В случае невыполнения указанных рекомендаций по обслуживанию бассейна вы можете подвергнуть опасности свое здоровье, особенно здоровье своих детей.

Использование таблеток химических средств (в комплект не входят)

ПРИМЕЧАНИЕ. Дозатор Chemconnect или поплавок для химических средств (Chemical Floater) следует использовать, если вы осуществляете обработку воды химическими веществами с помощью таблеток. В комплект приобретенного вами изделия может не входить ни один из этих дозаторов. В этом случае вы можете приобрести их, посетив наш веб-сайт www.bestwaycorp.com, или у ближайшего дилера по продаже бассейнов.



ВАЖНО! Не используйте гранулированные таблетки и не бросайте таблетки непосредственно в воду. Химикаты могут отложиться на дне, повредить материал и обесцветить ПВХ.

Использование растворов химических средств (в комплект не входят):

ВАЖНО! Добавляйте химический раствор небольшими дозами и в центре бассейна, во избежание непосредственного контакта между химикатами и поверхностью ПВХ. При непосредственном соприкосновении химикаты могут повредить материал и обесцветить поверхность.

ПРИМЕЧАНИЕ. На время пользования бассейном удаляйте из него дозатор химических средств.

ВАЖНО! После того как вы очистили воду с помощью химических средств, а также перед использованием бассейна, воспользуйтесь тестовым набором (не входит в комплект поставки), чтобы проверить химический состав воды. Мы рекомендуем поддерживать воду в рамках значений, указанных в следующей таблице.

Параметры	Значения
Прозрачность воды	Ясно видно дно бассейна
Цвет воды	Вода должна быть бесцветной
Мутность в FNU/NTU	макс. 1,5 (желательно менее 0,5)
Концентрация нитратов больше, чем в воде наполнения, в мг/л	макс. 20
Общее количество органического углерода (ООУ) в мг/л	макс. 4,0
Редокс-потенциал против Ag/AgCl 3,5 м KCl в мВ	мин. 650
значение pH	от 6,8 до 7,6
Свободный активный хлор (без циануровой кислоты) в мг/л	от 0,3 до 1,5
Свободный хлор, используемый в сочетании с циануровой кислотой в мг/л	от 1,0 до 3,0
Циануровая кислота в мг/л	макс. 100
Смешанный хлор в мг/л	макс. 0,5 (желательно ближе к 0,0 мг/л)

ПРИМЕЧАНИЕ. Гарантия не распространяется на ущерб, причиненный в результате химического дисбаланса. Химические средства для очистки воды в бассейне потенциально токсичны; следует обращаться с ними осторожно. Серьезную опасность для здоровья могут представлять собой испарения химических веществ, а также неправильно подписанные или неправильно хранящиеся контейнеры с химическими веществами. Обратитесь к своему местному продавцу бассейнов, чтобы получить более подробную информацию об обработке воды химическими средствами. Строго соблюдайте инструкции производителей химических средств. Повреждение бассейна, причиненное в результате неправильного применения химических средств и неправильным уходом за водой бассейна, не покрывается гарантией.

ВАЖНО! Чрезмерное применение химикатов может обесцветить рисунки и материал бассейна. Это может также повредить структуру чаши бассейна.

Чтобы содержать свой бассейн в чистоте:

1. Обратитесь в свой местный магазин по продаже бассейнов и приобретите химикаты и наборы pH. Постоянное поддержание воды в чистом и безопасном для здоровья состоянии является одним из важнейших факторов длительного срока службы чаши бассейна. Строго соблюдайте инструкции профессиональных специалистов по обработке воды с помощью химических средств.
2. Установите емкость с водой рядом с бассейном, чтобы пользователи могли промыть ноги перед входом в бассейн.
3. Накрывайте бассейн, когда он не используется.
4. Регулярно очищайте поверхность воды бассейна, не допуская осаждения загрязнений.
5. Регулярно проверяйте и промывайте картридж фильтра.
6. Чистой тканью аккуратно очищайте пену и грязь с нижней стороны верхнего кольца.
7. В случае дождя внимательно следите за тем, чтобы не был превышен заданный уровень воды. В противном случае СЛЕДУЕТ СЛИТЬ ЛИШНЮЮ ВОДУ.
8. Если идет дождь, следите, чтобы уровень воды в бассейне не превышал заданного значения. В случае превышения заданного уровня, слейте воду из бассейна до указанного уровня.

Надлежащий уход за бассейном может продлить срок его службы.

В сезон пользования плавательным бассейном фильтрационную систему необходимо включать каждый день на время, достаточное для того, чтобы обеспечить полное обновление объема воды.

ПРИМЕЧАНИЕ. Насос используется для циркуляции воды и фильтрации мелких частиц. Для поддержания чистоты и гигиены воды в бассейне также следует использовать химикаты.

Ремонт

В случае протечки заклейте бассейн клейкой заплатой специально для ремонта поверхности, находящейся под водой (входит в комплект поставки). Инструкции можно найти в часто задаваемых вопросах раздела поддержки на нашем веб-сайте www.bestwaycorp.com.

Разборка

1. Отвинтите и снимите крышку сливного клапана с внешней стороны бассейна против часовой стрелки.
2. Подсоедините переходник к шлангу, другой конец шланга протяните туда, куда вы собираетесь сливать воду из бассейна. (Проверьте, какие местные правила по сливу воды могут действовать в вашей местности).
3. Навинтите управляющее кольцо переходника шланга на сливной клапан по часовой стрелке. Сливной клапан откроется, и слив воды начнется автоматически.

ВНИМАНИЕ: Поток воды регулируется управляющим кольцом.

4. Когда вся вода уйдет, свинтите управляющее кольцо, чтобы закрыть клапан.

5. Отсоедините шланг.

6. Навинтите обратно крышку на сливной клапан.

7. Просушите бассейн на воздухе.

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте пустой бассейн на открытом воздухе.

Хранение и подготовка к зиме

1. Уберите все аксессуары и запасные части бассейна и сложите их на хранение в чистом и сухом месте.
2. После полного просушивания бассейна посыпьте поверхности тальком, чтобы они не слипались, и аккуратно расправьте бассейн. Если не просушить бассейн полностью, может образоваться плесень и повредить ткань бассейна.
3. Храните чашу бассейна и его аксессуары в сухом месте при умеренной температуре от 5°C / 41°F до 38°C / 100°F.
4. В дождливое время года бассейн и принадлежности следует хранить, как указано выше.
5. Неправильный слив воды из бассейна может привести к серьезным травмам людей и/или повреждения имущества.
6. Вне сезона (в зимние месяцы) настоятельно рекомендуется разбирать бассейн. Храните в сухом месте, недоступном для детей.

EN Assembly without tools

To lengthen the life of your pool, it is important to sprinkle the top rail with the Talcum Powder before assembly. Talcum Powder is not included and easily available in the market.

PT Montagem sem ferramentas

Para prolongar a vida da sua piscina, é importante pulverizar o carril superior com pó de talco antes da montagem. O pó de talco não está incluído. Encontra-se facilmente disponível para venda.

ES Montaje sin herramientas

Para aumentar la vida útil de su piscina, es importante espolvorear el riel superior con polvo de talco antes del montaje. El polvo de talco no está incluido y es fácil de conseguir en el mercado.

DE Aufbau ohne Werkzeug

Um die Lebensdauer Ihres Pools zu verlängern ist es wichtig, dass Sie vor der Montage Talkumpuder auf der oberen Schiene verteilen. Der Talkumpuder ist nicht enthalten, lässt sich jedoch am Markt einfach beschaffen.

FI Kokoa ilman työkaluja

Uima-altaan käyttöiän pidentämiseksi on tärkeää ripotella yläkiskolle talkkijauhoa ennen asennusta. Talkkijauho ei sisällä pakkaukseen, ja sitä on helposti saatavilla markkinoilla.

NL Montage zonder gereedschap

Om ervoor te zorgen dat je zwembad langer meegaat, is het belangrijk om de bovenste rail met talkpoeder te bestrooien voor de montage. Talkpoeder is niet inbegrepen, maar is eenvoudig in de handel verkrijgbaar.

IT Montaggio senza attrezzi.

Per prolungare la durata della vostra piscina, spargere talco in polvere sulla guida superiore prima del montaggio. Il talco in polvere non è incluso ma facilmente reperibile sul mercato.

FR Assemblage sans outils

Pour prolonger la durée de vie de votre piscine, il est important d'appliquer du talc sur le rail supérieur avant assemblage. Le talc n'est pas inclus et s'achète facilement dans le commerce.

EL ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΧΩΡΙΣ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΜΗΚΥΝΕΤΕ ΤΗ ΖΩΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ, ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΠΑΣΠΑΛΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΡΑΓΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΥΔΡΑ TALCUM ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ. Η ΠΟΥΔΡΑ TALCUM ΔΕΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ, ΕΙΝΑΙ ΟΜΩΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΚΑΙ ΕΥΚΟΛΟ ΝΑ ΤΗΝ ΒΡΕΙΤΕ.

RU Для сборки не требуются какие-либо инструменты

Чтобы продлить срок службы бассейна, нужно посыпать тальком верхние направляющие перед сборкой. Тальк не входит в комплект поставки, но его можно легко найти в продаже.

HU Montáz bez narzędzi

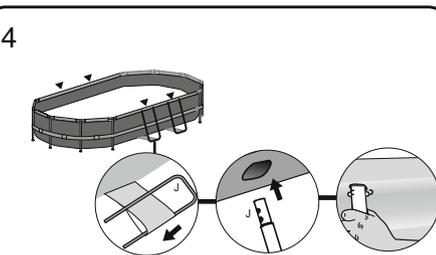
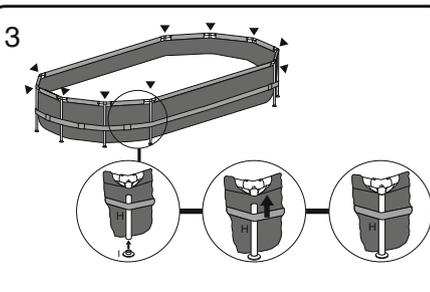
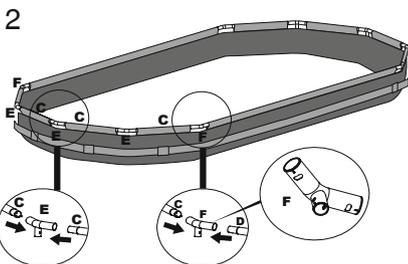
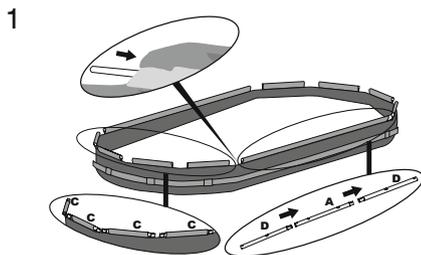
Aby przedłużyć trwałość basenu, przed montażem należy posypać talkiem górną szynę. Talku brak w zestawie i jest on łatwo dostępny w handlu.

SV Szerszámmentes összeszerelés

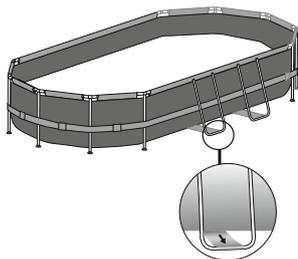
A medence élettartamának a meghosszabbítása érdekében fontos, hogy összeszerelés előtt lássa el a felső sínt hintőporral. A hintőpor nem képezi a csomag részét, azonban könnyen beszerezhető.

Montering utan verktyg

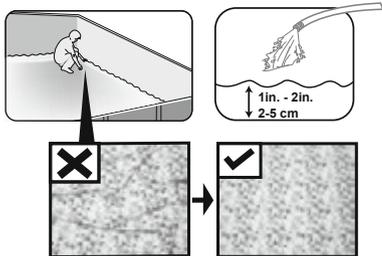
För att förlänga din pools livstid är det viktigt att spruta toppskenan med talkpuder före montering. Talkpuder ingår inte och är lätt tillgänglig på marknaden.



5



6

**EN smooth out the bottom**

Put 1" to 2" water in the pool to cover the floor. Once pool floor is slightly covered, gently smooth out all wrinkles. Start in the center of the pool and work your way clockwise to the outside.

PT suavizar o fundo

Encher a piscina com uma quantidade de água suficiente para cobrir a superfície (de 2 a 5 cm). Uma vez que a superfície estiver levemente coberta, eliminar todas as dobras presentes, começando pelo centro da piscina e continuando, no sentido horário, em direcção à parte externa.

ES suavizar la parte inferior

Ponga de 1" a 2" de agua en la piscina para cubrir el suelo. Cuando la piscina esté un poco cubierta, alise suavemente las arrugas. Comience desde el centro de la piscina y trabaje en sentido horario hacia el exterior.

DE glätten den Boden

Füllen Sie 1" bis 2" Wasser in den Pool, so dass der Boden bedeckt ist. Glätten Sie vorsichtig alle Falten sobald der Poolboden leicht bedeckt ist. Beginnen Sie in der Mitte des Pools und arbeiten Sie im Uhrzeigersinn zur Außenseite.

FI tasoittaa pohjaan

Laita altaaseen 2,5 - 5cm:n kerros vettä pohjan peittämiseksi. Kun altaan pohja on peittynyt, siilitä varovasti kaikki rypyt. Aloita keskeltä ja etene myötäpäivään laidoille.

NL glad uit de bodem

Doel 1" tot 2" water in het zwembad, net voldoende om de bodem onder water te zetten. Wanneer dit gebeurd is worden alle rimpels voorzichtig gladgestreken. Begin in het midden van het zwembad en ga zo rechtsom naar de rand toe.

IT appianare il fondo

Riempiere la piscina con una quantità d'acqua sufficiente a coprire la superficie (da 2,5 a 5cm) Una volta piscina verso l'esterno muovendosi in senso orario. eseguita questa operazione, eliminare tutte le pieghe presenti sulla superficie partendo dal centro della.

FR lisser le fond

Mettre quelques centimètres d'eau dans la piscine pour couvrir le sol. Une fois que le sol de la piscine est légèrement recouvert, lissez tous les plis. Commencez par le centre de la piscine et continuez dans le sens des aiguilles d'une montre vers l'extérieur.

EL ΕΞΟΜΑΛΥΝΕΙ ΤΟ ΠΥΘΜΕΝΑ

ΒΑΛΤΕ 1" ΕΩΣ 2" ΝΕΡΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΛΥΨΕΤΕ ΤΟ ΠΑΤΩΜΑ. ΜΟΛΙΣ ΚΑΛΥΦΘΕΙ ΕΛΑΦΡΑ ΤΟ ΠΑΤΩΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, Ο ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΙΣΙΩΣΕΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΤΥΧΕΣ. ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΧΙΣΤΕ ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ.

RU Расправьте дно

Налейте немного воды в бассейн так, чтобы она покрывала дно на 3-5 сантиметров. Когда вода налита, аккуратно расправьте складки дна.

Начинайте с центра бассейна и двигайтесь к краям по часовой стрелке.

HU wygładzić dna

Puść wodę do basenu o głębokości 1" - 2", aby jej warstwa zakryła dno basenu. Jeśli dno basenu jest już trochę zakryte wodą, delikatnie wygładź wszystkie jego fałdy. Zaczynij od środka basenu i idąc w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, podążaj do brzegu basenu.

eslismítására az alsó

A medencébe engedjen 1" - 2" mélységű vizet, hogy az a medence fenekét befedje. Ha a medence alján egy kis mennyiségű víz található, a gyűrődéseket finoman egyeneseitse ki. A medence középtől kezdje és az óramutató járásával megegyezően haladjon a medence széle felé.

EN jämna ut botten

Häll 1" till 2" vatten i poolen för att täcka golvet. Då poolgolvet är något täckt, ska du släta ut alla veck. Börja i mitten av poolen och arbeta dig medsols utåt.

PT**Connection Valve Assembly**

For pool with connection valve

ES**Montagem da Válvula de Ligação**

Para piscina com válvula de ligação.

DE**Montaje de la válvula de conexión**

Para piscinas equipadas con válvula de conexión.

FI**Montage des Anschlussventils**

Bei Pools mit Anschlussventil.

NL**Liitäntäventtiilin kokoonpano**

Allas, jossa on kytkentäventtiili.

IT**Montage van aansluitingsklep**

Voor zwembaden met aansluitingsklep.

FR**Montaggio della valvola di collegamento**

Per piscina con valvola di collegamento.

EL**Montage de la vanne de communication**

Pour les piscines avec vanne de communication.

RU**ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ**

ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΒΑΛΒΙΔΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ.

PL Montaż zaworu połączenia

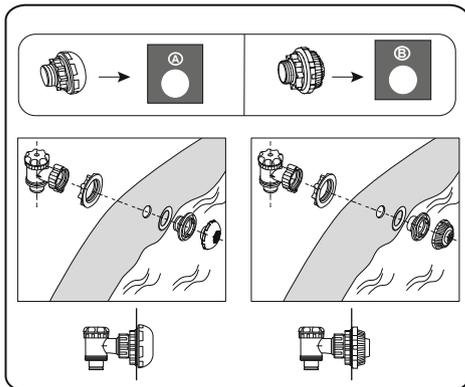
Baseny z zaworem łączącym.

HU A csatlakozószelep összeszerelése

Csatlakozószeleppel ellátott medencék esetén.

SV Montering av anslutningsventil

För pool med anslutningsventil.



EN NOTE: If you want to connect other pool cleaning kits to the pool through the connection valve, disassemble the Debris Screen from the Connector.

PT NOTA: Caso pretenda ligar outros kits de limpeza de piscinas sua piscina através da vlvula de ligao, desmonte o filtro de resduos do Conetor.

ES NOTA: Si desea conectar otros kits de limpieza de piscinas a la piscina a travs de la vlvula de conexin, desmonte la rejilla para resduos del conector.

DE HINWEIS: Wenn Sie ein Poolreinigungssset ber das Anschlussventil anschlieen mchten, dann schrauben Sie das Schmutzsieb ab.

FI HUOMAA: Jos haluat liittää toisia altaanpuhdistussarjoja altaaseen käyttämällä liitosventiliä, irrota roskasuodatin liitimestä.

NL OPMERKING: Als u andere zwembadreinigingskits op het zwembad wilt aansluiten via het verbindingsventiel, verwijder het vuilscherm dan van de connector.

IT NOTA: Per collegare altri kit di pulizia alla piscina attraverso la valvola di collegamento, smontare il filtro detriti dal connettore.

FR REMARQUE : Si vous souhaitez raccorder d'autres kits de nettoyage de piscine à la piscine au moyen de la vanne de communication, démontez la grille du connecteur.

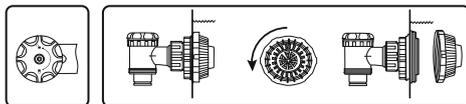
EL ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΑΝ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΑΛΛΑ ΣΕΤ Ή ΚΙΤ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΣΥΝΔΕΣΜΟ.

RU ПРИМЕЧАНИЕ. Если вы хотите подсоединить другие комплекты для чистки бассейнов через соединительный клапан, снимите с соединителя сетку для улавливания мусора.

PL UWAGA: Jeśli chcesz podłączyć inne zestawy do czyszczenia basenów do basenu poprzez zawór przyłączeniowy zdejmouty przesłonę na zanieczyszczenia ze złącza.

HU MEGJEGYZÉS: Amennyiben egyéb medenczetisztító készletet kíván kötni a csatlakozószelephez, szerelje le a törmelékszűrőt a csatlakozóról.

SV OBSERVERA: Om du vill koppla till andra rengöringskit till poolen via kopplingsventilen, demontera skräpfilteret från kopplingen.



EN Assembly of the Frame pool can be completed without tools.

IMPORTANT: Bestway Inflatables will not be responsible for damage caused to the pool due to mishandling or failure to follow these instructions.

1. Lay out all parts and check that you have the correct quantities as listed in the components list. For assistance or FAQs, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com.
2. Spread out the pool and make sure the pool is right side up; let it sit exposed to direct sunlight for 1 hour or more so that the pool is more flexible during set up.
3. Place the pool near an adequate drainage system to deal with overflow water and ensure the pool's inlet A and outlet B are correctly positioned to allow your filter pump to connect to a power source. **Note:** Do not use extension power cords to power your pump.

ATTENTION: Do not drag the pool on the ground, this can damage the pool.

PT A piscina de estrutura metálica pode ser montada sem o auxílio de nenhuma ferramenta.

IMPORTANTE: Bestway Inflatables não se responsabilizará por danos causados à piscina devidos à falta de cuidado e ao não cumprimento destas instruções.

1. Projete todas as peças e verifique se as quantidades corretas estão listadas na lista de componentes. Para obter assistência ou perguntas frequentes, visite a seção de suporte em nosso site, www.bestwaycorp.com.
2. Abra a piscina e assegure-se de que a mesma esteja com o lado direito voltado para cima, deixando-a diretamente exposta à luz solar por uma hora ou mais, de modo a facilitar-lhe a montagem.
3. Coloque a piscina na proximidade de um sistema de drenagem adequado para lidar com água de transbordo e certificar-se que a entrada A e saída B da piscina estão posicionadas corretamente de forma a permitir que a sua bomba de filtro seja ligada à fonte de alimentação. **Nota:** Não utilize extensões para alimentar a sua bomba.

ATENÇÃO: Não arraste a piscina pelo chão, isso pode danificar a piscina.

ES El montaje de la piscina desmontable tubular puede completarse sin herramientas.

IMPORTANTE: Bestway Inflatables no es responsable por daños provocados en la piscina debidos a un mal manejo o a la falta de respeto de estas instrucciones.

1. Diseñe todas las piezas y verifique que tenga las cantidades correctas que se enumeran en la lista de componentes. Para asistencia o preguntas frecuentes, visite la sección de soporte en nuestro sitio web, www.bestwaycorp.com.
2. Extienda la piscina y asegúrese de que está cara arriba, déjala extendida a la luz del sol directa durante una hora o más para que sea más flexible durante el montaje.
3. Coloque la piscina cerca de un sistema de drenaje adecuado para dar salida a los desbordamientos de agua y garantizar que la entrada A y la salida B estén correctamente ubicadas para permitir que la bomba se conecte a una fuente de alimentación. **Nota:** No use cables de prolongación para conectar la bomba a la red eléctrica. **ATENCIÓN:** No arraste la piscina sobre el suelo, la piscina podría sufrir daños.

DE Der Zusammenbau des Pools mit Rahmen kann ohne Werkzeuge erfolgen.

WICHTIG: Die Firma Bestway Inflatables kann nicht für Schäden am Pool durch die falsche Behandlung oder Nichtbeachtung dieser Anweisungen haftbar gemacht werden.

1. Entnehmen Sie alle Teile und prüfen Sie, ob alle in der Teilleiste aufgeführten Artikel in der richtigen Anzahl vorhanden sind. Für Hilfestellung oder Fragen & Antworten besuchen Sie bitte den entsprechenden Abschnitt unserer Webseite, www.bestwaycorp.com.
2. Falten Sie den Pool auseinander und prüfen Sie, dass die richtige Seite nach oben zeigt. Lassen Sie ihn für mindestens 1 Stunde dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt, so dass der Pool während des Aufbaus flexibler ist.
3. Platzieren Sie den Pool in der Nähe eines geeigneten Abflusssystems, um überlaufendes Wasser ableiten zu können und stellen Sie sicher, dass Einlass A und Auslass B des Pools korrekt positioniert sind, damit Sie Ihre Filterpumpe an eine Spannungsversorgung anschließen können. **Hinweis:** Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, um Ihre Pumpe anzuschließen. **ACHTUNG:** Ziehen Sie den Pool nicht über den Boden, da dies den Pool beschädigen kann.

FI Kehysaltaan voi koota ilman työkaluja.

TÄRKEÄÄ: Bestway Inflatables ei vastaa altaan vahingoista, jotka aiheutuvat väärästä käsittelystä tai näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

1. Ota esille kaikki osat ja tarkista, että osia on oikea määrä osaluettelon mukaisesti. Saat lisätietoja ja apua sivustomme tukisivulta osoitteessa www.bestwaycorp.com.
2. Levitä allas ja varmista, että se on oikein päin. Anna sen olla suorassa auringonvalossa vähintään 1 tunnin ajan, jotta se on joustavampi asennuksen aikana.
3. Sijoita allas sopivan viemäriin lähisyyteyn ylivuotavan veden varalta ja varmista, että altaan sisääntulo A ja ulostulo B ovat oikein asetettu siten, että filteripumppu voidaan kiinnittää voimanlähteeseen. **Huomaa:** Älä käytä jatkojohtoja pumppusi virransyöttöön. **HUOMIO:** Älä raahaa allasta maata pitkin, sillä tämä voi vahingoittaa allasta.

NL De zwembaden Frame kunnen zonder gereedschap gemonteerd worden.

BELANGRIJK: Bestway Inflatables kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade aan het zwembad die toe te schrijven is aan een verkeerde hantering of het niet naleven van deze aanwijzingen.

1. Leg alle onderdelen neer en controleer of u de juiste hoeveelheden heeft, zoals op de onderdeellijst staat vermeld. Voor assistentie of FAQs kunt u de supportafdeling op onze website bezoeken op www.bestwaycorp.com.
2. Als het zwembad geleverd werd met een bodemezil, spreid dit dan zorgvuldig open op de gewenste plaats. Zorg ervoor dat het zwembad zich in de buurt van een stopcontact van 220-240volt AC bevindt, voorzien van een beveiliging tegen restspanning.
3. Plaats het zwembad nabij een adequaat afvoersysteem om overstromend water te kunnen afvoeren en zorg ervoor dat invoer A en afvoer B van het zwembad correct gepositioneerd zijn zodat uw filterpomp aangesloten kan worden op een stroombron. **Opmerking:** Gebruik geen verlengsnoeren om uw pomp op de stroom aan te sluiten. **AANDACHT:** Trek het zwembad niet over de grond, dit kan het zwembad beschadigen.

IT La piscina struttura metallica può essere montata senza l'impiego di utensili.

IMPORTANTE: Bestway Inflatables declina qualsiasi responsabilità in merito a danni causati dall'uso improprio della piscina o dal mancato rispetto di queste istruzioni.

1. Disporre tutte le parti e verificare di avere tutte le quantità corrette come indicato nell'elenco dei componenti. Per assistenza o domande frequenti, visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.bestwaycorp.com.

2. Stendere la piscina assicurandosi che sia rivolta verso l'alto e lasciarla esposta alla luce diretta del sole per almeno un'ora, in modo da agevolare il montaggio.
3. Collocare la piscina accanto a un impianto di scarico adeguato per l'acqua che trabocca e accertarsi che l'ingresso A e l'uscita B della piscina siano posizionati correttamente per il collegamento della pompa del filtro a una fonte di alimentazione. **Nota:** Non adoperare prolunghe elettriche per alimentare la pompa. **ATTENZIONE:** Non trascinare la piscina sul terreno perché potrebbe danneggiarsi.

FR Le montage de la piscine tubulaire peut être réalisé sans outils.

IMPORTANT : Bestway Inflatables n'est pas responsable pour les dommages causés à la piscine par une mauvaise manipulation ou par le non respect de ces instructions.

1. Étalez toutes les pièces et contrôlez que vous disposez des quantités correctes conformément à la liste des composants. Si vous avez besoin d'aide ou si vous souhaitez consulter les FAQ, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com.
2. Déployez la piscine et contrôlez qu'elle soit tournée dans le bon sens, laissez-la au soleil pendant 1 heure ou plus pour qu'elle soit plus flexible pendant le montage.
3. Placez la piscine près d'un système de vidange approprié pour gérer l'eau de débordement et vérifiez que l'entrée A et la sortie B de la piscine sont correctement positionnées pour permettre à votre pompe de filtration d'être branchée sur une source de courant. **Remarque :** N'utilisez pas de rallonge pour alimenter votre pompe. **ATTENTION :** Ne traînez pas la piscine sur le sol car cela peut l'abîmer.

EL Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΧΑΛΥΒΔΙΝΟΥ ΣΚΕΛΕΤΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ ΧΩΡΙΣ ΕΡΓΑΛΕΙΑ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η BESTWAY INFLATABLES ΔΕΝ ΘΑ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΛΟΓΩ ΚΑΚΟΥ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ Ή ΑΣΤΟΧΙΑΣ ΤΗΡΗΣΗΣ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ.

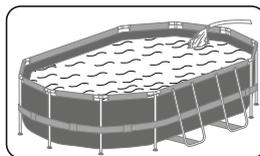
1. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΧΕΤΕ ΤΙΣ ΣΩΣΤΕΣ ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΣΧΕΤΙΚΗ ΛΙΣΤΑ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ. ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ Η ΓΙΑ ΠΕΡΙΤΕΡΟ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΕΙΤΕ ΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, www.bestwaycorp.com.
2. ΕΚΠΤΥΞΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΜΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΠΛΕΥΡΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΑΝΩ. ΑΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΚΤΕΘΕΙΜΕΝΗ ΣΤΟ ΑΜΕΣΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ ΓΙΑ 1 ΩΡΑ Η ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΕΤΣΙ ΩΣΤΕ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΙΟ ΕΥΚΑΜΠΤΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.
3. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΓΡΕΥΣΗΣ ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΗ ΚΑΙ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ Η ΕΙΣΟΔΟΣ Α ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΣ Β ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΧΟΥΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΩΣΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΜΕ ΠΑΡΟΧΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΛΩΔΙΑ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ (ΜΠΑΛΑΝΤΕΖΕΣ) ΓΙΑ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΜΗΝ ΣΕΡΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΚΑΘΩΣ ΤΟΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΞΗΝΗΣΕΙ ΖΗΜΙΕΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

RU Сборку каркасного бассейна можно выполнить без инструментов.

ВАЖНО! Компания Bestway Inflatables не принимает на себя ответственность за повреждения бассейна по причине неправильного обращения или несоблюдения настоящей инструкции.

1. Разложите все составные части и проверьте соответствие их количества по списку компонентов. Для получения помощи или просмотра часто задаваемых вопросов посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте www.bestwaycorp.com.
2. Расстелите бассейн и убедитесь, что он расстелен правильной стороной вверх. Оставьте его примерно на час под прямыми лучами солнца, для того чтобы он был более эластичным при сборке.

3. Устанавливайте бассейн рядом с подходящей системой слива, чтобы, при необходимости, устранить переливание, и убедитесь в том, что выпускное отверстие А и выпускное отверстие В бассейна расположены правильно, что позволит подключить фильтрующий насос к источнику питания. Примечание. Не используйте удлинители для подключения насоса к источнику питания. **ВНИМАНИЕ!** Не тащите бассейн по земле, это может привести к его повреждению.

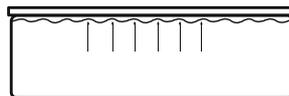


PL Montaż basenu Frame można wykonać bez narzędzi.

WAŻNE: Firma Bestway Inflatables nie bierze na siebie odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane niewłaściwą obsługą basenu lub nieprzestrzeganiem niniejszych instrukcji.

1. Rozłóż wszystkie części i sprawdź, czy masz prawidłowe ilości wymienione na liście komponentów. Aby uzyskać pomoc lub często zadawane pytania, odwiedź sekcję pomocy technicznej na naszej stronie internetowej www.bestwaycorp.com.
2. Rozłóż basen i sprawdź, czy jest odpowiednią stroną do góry, zostaw go na słońcu przez 1 godzinę lub dłużej, żeby podczas montażu basen był bardziej elastyczny.
3. Umieść basen w pobliżu odpowiedniego systemu odprowadzenia wody w celu odprowadzenia jej nadmiaru i upewnij się, że wlew A i odpływ basenu B znajdują się w prawidłowym miejscu, pozwalającym na podłączenie pompy filtrującej do źródła zasilania. **Uwaga:** Do zasilania pompy nie należy używać przedłużacza.

UWAGA: Nie przeciągaj basenu po ziemi, może to spowodować jego uszkodzenie.

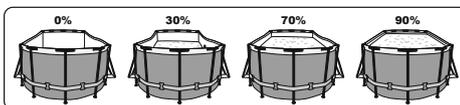
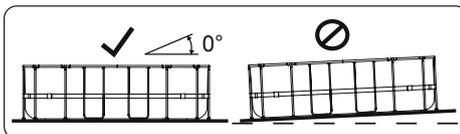


Правильный уровень воды

HU A Frame medence összeszerelése szerszámok nélkül elvégezhető.

FONTOS: A Bestway Inflatables cég nem vállal magára felelősséget a medence nem rendeltetészerű vagy a használati utasításban foglaltaktól eltérő felhasználásából eredő esetleges károkért.

1. Tegye le a földre az összes alkatrészt, és ellenőrizze, hogy az alkatrészelistában jelölt mennyiségben rendelkezésre áll az összes alkatrész. Támogatás ügyében vagy GYIK kapcsán látogassa meg a www.bestwaycorp.com weboldalunk ügyféltámogatás részét.
2. Terítse szét a medencét és ellenőrizze, hogy a megfelelő oldalával legyen felfelé, hagyja a napon legalább 1 óráig, hogy a felállítása után rugalmasabb legyen.
3. Helyezze a medencét a túlfolyó vizet befogadni képes, megfelelő csatornarendszer mellé, és gondoskodjon arról, hogy a medence „A” bemenete és „B” kimenete megfelelően van elhelyezve a szűrőszivattyú áramforráshoz való csatlakoztatásához. **Megjegyzés:** Ne használjon hosszabbítót a szivattyú áramellátásának biztosításához. **FIGYELEM:** Ne vonszolja a medencét a földön, mert ez megsértheti a medencét.



SV Monteringen av Frame Pool kan utföras utan verktyg.

VIKTIGT: Bestway Inflatables ansvarar inte för skador på poolen om de uppstår på grund av felaktig hantering eller om man inte följer dessa instruktioner.

1. Lägg ut alla delar och kontrollera att du har rätt antal delar som finns listade i förteckningen. För assistans eller vanliga frågor, besök hjälpvadningen på vår webbplats, www.bestwaycorp.com.
2. Lägg ut poolen och se till att rätt sida är vänd uppåt. Låt den ligga i solen i minst 1 timme så att den blir mjukare att installera.
3. Placera poolen nära ett lämpligt avloppssystem för att hantera överflödsvattnet och se till poolens inlopp A och utlopp B är rätt placerade för att tillåta din filterpump ansluta till en strömkälla. **Märk:** Använd inte en förlängningsladd för att förse din pump med ström. **OBSERVERA:** Dra inte poolen längs marken, detta kan skada poolen.

IT Riempimento della piscina con acqua

ATTENZIONE: Sorvegliare la piscina durante la fase di riempimento.

1. Riempire la piscina fino all' 90% della sua capacità. **NON RIEMPIRE ECCESSIVAMENTE** la piscina in quanto potrebbe smontarsi. In caso di forte pioggia è necessario lasciar defluire un pò d'acqua per garantire sempre un livello ottimale
2. Dopo aver riempito la piscina, verificare che l'acqua non si accumuli su un lato della piscina; in tal caso significa la piscina non è in piano.
IMPORTANTE: Se così fosse, far defluire l'acqua e livellare il terreno. Non cercare di spostare la piscina piena d'acqua - rischio di lesioni o danni alla piscina!
AVVERTENZA: La piscina potrebbe contenere una pressione elevata. Eventuali rigonfiamenti o pareti irregolari indicano il mancato livellamento della piscina, nonché il probabile sfondamento delle pareti o la possibile fuoriuscita dell'acqua, con conseguente rischio di lesioni e/o danni agli oggetti personali.
3. Controllare la piscina per eventuali perdite nelle valvole o nelle giunzioni, controllare l'eventuale perdita d'acqua. Non aggiungere prodotti chimici fino a quando questa operazione non è stata fatta.

FR Remplir d'eau la piscine

ATTENTION : Ne laissez pas la piscine sans surveillance quand vous la remplissez d'eau.

1. Remplissez la piscine à 90%. **NE REMPLIS SEZ PAS TROP** car cela pourrait provoquer un effondrement de la piscine. En cas de fortes pluies, vous devez vider suffisamment la piscine pour que le niveau reste correct.
2. Lorsque le remplissage de la piscine est achevé, contrôlez que l'eau ne se rassemble pas d'un côté pour s'assurer que la piscine est bien nivelée.
IMPORTANT : Si la piscine n'est pas nivelée, enlevez l'eau et nivelez de nouveau le sol en le creusant. N'essayez jamais de déplacer la piscine avec de l'eau à l'intérieur, cela pourrait provoquer de graves blessures ou endommager la piscine.
ATTENTION : Votre piscine peut contenir une forte pression. Si votre piscine présente des renflements ou un côté non uniforme, alors elle n'est pas nivelée; les côtés pourraient éclater et l'eau se déverser brusquement en provoquant des blessures et/ou des dommages aux biens.
3. Vérifiez que la piscine ne présente aucune fuite au niveau des valves ou des coutures, contrôlez qu'il n'y ait aucune perte d'eau visible. N'ajoutez aucun produit chimique tant que cela n'a pas été fait.

EL ΓΕΜΙΣΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΕ ΝΕΡΟ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑ ΤΟ ΓΕΜΙΣΜΑ ΜΕ ΝΕΡΟ.

1. ΓΕΜΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΕΩΣ ΟΤΟΥ Η ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΣΕ ΝΕΡΟ ΦΤΑΣΕΙ ΤΟ 90%. ΜΗΝ ΥΠΕΡΓΕΜΙΣΤΕ ΓΙΑΤΙ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΒΑΡΙΑΣ ΒΡΟΧΟΠΤΩΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΝΑ ΑΔΕΙΑΣΤΕ ΛΙΓΟ ΝΕΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΟ.
2. ΟΤΑΝ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ Η ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΕΛΕΓΞΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΔΕ ΜΑΖΕΥΕΤΑΙ ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΛΕΥΡΑ ΓΙΑ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ, ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΕΠΙΛΙΣΙΩΣΤΕ ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΜΕ ΕΚΣΚΑΦΗ. ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΤΕ ΝΑ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΝΕΡΟ ΜΕΣΑ ΣΕ ΑΥΤΗΝ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΠΑΡΑΧΘΕΙ Ο ΣΩΒΑΡΟ ΑΤΟΜΙΚΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ Ή ΚΑΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΚΛΕΙΕΙ ΜΕΓΑΛΗ ΠΙΕΣΗ. ΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΧΕΙ ΚΑΠΟΙΑ ΠΡΟΕΞΟΧΗ Ή ΑΝΩΜΑΛΗ ΠΛΕΥΡΑ, ΤΟΤΕ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ, ΟΙ ΠΛΕΥΡΕΣ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΚΡΑΓΟΥΝ ΚΑΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΖΕΙ ΞΑΦΝΙΚΑ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΣΟΒΑΡΟ ΑΤΟΜΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή

ΚΑΙ ΒΛΑΒΗ ΣΕ ΑΤΟΜΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ.

3. ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΔΙΑΡΡΟΕΣ ΣΤΙΣ ΒΛΑΒΙΔΕΣ Ή ΣΤΙΣ ΡΑΦΕΣ, ΚΑΙ ΕΛΕΓΞΤΕ ΓΕΝΙΚΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΜΑΦΑΝΗ ΑΠΩΛΕΙΑ ΝΕΡΟΥ. ΜΗΝ ΠΡΟΣΘΕΣΤΕ ΧΗΜΙΚΑ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΛΕΓΧΟΣ.

RU

Наполнение бассейна водой

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте бассейн без внимания, когда он наполняется водой

1. Наполните бассейн водой на 90%, **НЕ ПЕРЕПОЛНЯЙТЕ** его водой, он может разрушиться. Во время сильных дождей, возможно, понадобится отлить часть воды, чтобы сохранить нужный уровень воды в бассейне.
2. По завершении наполнения бассейна, убедитесь в том, что бассейн установлен ровно, проверьте, не перекает ли вода к одному краю.
ВАЖНО! Если бассейн установлен неровно, слейте воду и выровняйте площадку, подковав землю. Никогда не пытайтесь передвигать бассейн с находящейся в нем водой, можно получить травму или повредить бассейн. **ВНИМАНИЕ:** Внутри бассейна может накапливаться высокое давление. Если одна из стенок бассейна неровная, или на ней выделяется выпуклость, значит, бассейн установлен неровно, стенки могут внезапно порваться, и вода вытечет, что приведет или к травме, или к материальному ущербу.
3. Проверьте клапаны и швы на предмет протечки, а также в случае вьного уменьшения объема воды. **Не объявляйте химикаты, пока эта проверка не будет выполнена.**

PL

Napełnianie basenu

OSTRZEŻENIE: Podczas napełniania basenu wodą nie zostawiaj go bez nadzoru.

1. Napełnij basen wodą do 90% jego objętości, **NIE PRZEPEŁNIAJ GO**, gdyż może to spowodować runięcie basenu. W razie intensywnych opadów deszczu może być konieczne spuszczenie pewnej ilości wody z basenu, żeby utrzymać odpowiedni poziom wody.
2. Kiedy napełnianie basenu jest zakończone, sprawdź, czy woda nie zbiera się po bokach, co oznacza, że basen stoi równo. Jeżeli basen nie stoi równo, spuść wodę i wyrównaj ponownie podłoże, podkopując ziemię.
WAŻNE: Nigdy nie próbuj przesuwać basenu z wodą, ponieważ to grozi poważnymi obrażeniami ciała lub może spowodować uszkodzenie basenu.
OSTRZEŻENIE: Woda może wywierać na basen wysokie ciśnienie. Jeśli twój basen ma jakies wybrzuszenie lub któraś strona jest nierówna, oznacza to, że basen stoi nierówno, boki mogą pęknąć, a woda nagle wypłynąć, powodując poważne obrażenia ciała i/lub straty materialne.
3. Sprawdź basen pod kątem wycieków w zaworach lub szwach, sprawdź wszelkie ewidentne straty wody. Nie dodawaj chemikaliów, dopóki nie zostanie to zrobione.

HU

A medence feltöltése vízzel

VIGYÁZAT: A víz töltése közben a medencét ne hagyja felügyelet nélkül.

1. A medencét a tétőgatának a 90%-ig töltsé meg, **NE TÖLTSE TÚL**, mivel az a medence szétesését okozhatja. Intenzív esőzések esetén szükség lehet bizonyos mennyiségű víz leeresztésére, hogy biztosítva legyen a megfelelő vízszint.
2. Ha végzett a medence feltöltésével, ellenőrizze, hogy a víz szintje a medencében mindenhol egyenlő-e. Ha a víz szintjét nem egyenlő, eressze le a vizet és egyengesse ki a talajt ásóval.
FONTOS: Sohasem próbálja a medencét arrébb vinni, ha abban víz van, mivel az testi sérülést vagy a medence károsodását okozhatja.